

Scheme Number 計劃編號	MCP		
Name of Employer (if any) 僱主名稱 (如有)			
<b>Please provide the following information 請提供以下資料</b>			
Applicant 閣下是	<input type="checkbox"/> Employee 僱員/成員	<input type="checkbox"/> Individual Member 個人成員	<input type="checkbox"/> Personal Account Member 保留帳戶成員
Name in English 英文姓名		Name in Chinese 中文姓名	
ID Card No. / Passport No.* 身份證/護照號碼*		Telephone Number 聯絡電話	

\*Please delete as inapplicable 請刪去不適用項

### A.

Switching of Existing Account Balance* 現有戶口結餘的基金轉換*		
	Sell 賣出 (% 百分比)	
	Please choose one of the following basis 請選擇下列其中一項:	
	Member Portion 成員部份	Employer Portion 僱主部份#
YF Life Capital Conservative Fund 萬通保險保守基金		
YF Life Global Balanced Fund 萬通保險環球均衡基金		
YF Life Global Growth Fund 萬通保險環球增長基金		
YF Life Global Stable Fund 萬通保險環球穩定基金		
	Buy 買入 (% 百分比)	
	Member Portion 成員部份	Employer Portion 僱主部份#
YF Life Capital Conservative Fund 萬通保險保守基金		
YF Life Global Balanced Fund 萬通保險環球均衡基金		
YF Life Global Growth Fund 萬通保險環球增長基金		
YF Life Global Stable Fund 萬通保險環球穩定基金		
<b>Total 總數</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

\* Fund switching is subject to the limitations and restrictions as specified by the Employer stated in the Application Form and/or in the Establishment Contract of the above Funds. 基金轉換必須符合僱主於上述計劃申請書及/或設立合同內所列明的限制及規限。

# This column is Not applicable to Individual Member and Personal Account Member. 此欄不適用於個人成員及保留帳戶成員。

Specified Dealing Day

指定交易日:

(mm月/dd日/yyyy年)

Please note that the Dealing Day for the Macau Non-mandatory Central Provident Fund is every Business Day which is not a gale warning day or a black rainstorm warning day. The dealing deadline of each Dealing Day is 4:00pm. If the Dealing Date is a gale warning or a black rainstorm warning day, the Dealing Day will be on the next following Business Day, which is not a gale warning or a black rainstorm warning day. If an application for fund switching, subscription or redemption in a Fund is received from you after the dealing deadline of a Dealing Day, such an application or request will be deemed to have been received by YF Life Insurance International Ltd. on the next following Business Day.

澳門非強制性中央公積金的交易日為每一個不是烈風警告日或黑色暴雨警告日的營業日，而每一個交易日的截止交易時間為下午4時。如該交易日是一個烈風警告日或黑色暴雨警告日，則該交易日將為下一個不是烈風警告日或黑色暴雨警告日的營業日。如萬通保險國際有限公司於某一交易日的截止交易時間後才接獲閣下的基金轉換指示或有關投資基金的認購或贖回申請，則該申請將被視為於下一個營業日接獲。

(Please see overleaf 請看背頁)

mmp/0047/202308/1

Fund switching instructions will be processed in time sequence, which means that we will process all instructions one by one based on the order of receipt by us. If any fund switching instruction conflicts with one or more of the other fund switching instruction(s) regarding the same fund(s), all conflicting fund switching instructions will not be processed until clarification and confirmation of instructions have been sought from you by us.

基金轉換指示將會順序處理，即本公司會按照收妥指示的次序逐一處理全部的基金轉換指示。如果任何轉換基金指示（就同一個基金）與另一或更多的轉換基金指示互有抵觸，則所有互有抵觸的轉換基金指示將不會獲處理，直至本公司向閣下澄清及確認閣下的指示。

## B.

### Investment Fund Allocation Percentage for Future Contribution 新供款的投資基金分配百分比\*\*

The contribution allocation percentage should be at least 5% or its multiple and equal to 100% in total  
選取的退休基金的供款投放的分配比例應至少為百分之五或其整倍數，總百分比必須為100%

	Member Portion 成員部份	Employer Portion 僱主部份#
YF Life Capital Conservative Fund 萬通保險保守基金		
YF Life Global Balanced Fund 萬通保險環球均衡基金		
YF Life Global Growth Fund 萬通保險環球增長基金		
YF Life Global Stable Fund 萬通保險環球穩定基金		
<b>Total 總數</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Effective Date 生效日期: \_\_\_\_\_ (mm月/dd日/yyyy年)

\*\*Note: For Joint Provident Fund, please refer to the specified right granted to the Employee for changing the Fund Allocation Percentage as stated in the in the Application Form and/or in the Establishment Contract.

\*\*注意: 如屬共同計劃，請參考申請書及/或設立合同列明僱員所獲賦予特定更改基金分配百分比的權利。

# This column is Not applicable to Individual Member and Personal Account Member. 此欄不適用於個人成員及保留帳戶成員。

### Disclaimer 免責聲明:

The transaction(s) requested above is/are subject to YF Life Insurance International Ltd. ("YF Life")'s verification, which shall be final and binding, before any fund switching will be performed. YF Life accepts no liability (whether in tort or contract or otherwise) for any loss or damages as a result of any inaccurate information provided or omitted by you/us.

上述所要求的基金轉移交易，需經過萬通保險國際有限公司（“萬通保險”）核實後，其決定為最終及有約束，方能生效和執行。萬通保險不會因閣下或本公司提供任何不準確資料或遺漏所引致的損失或損害而承擔任何責任（不論是基於侵權或合約或其他責任）。

Signature of Member  
成員簽署: \_\_\_\_\_

Date  
日期: \_\_\_\_\_